

En capital. 450 ptas. trimestre
 En la forma de la capital. 5 id. id.
 Ultramar en oro. 18 id. semestre
 id. un año en oro. 25 id. id.
 Extranjero. 750 id. trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.º, 1.ª

LA LUCHA

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª, 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 céntimos.—En la 4.ª, 25 y a los suscriptores 12 céntimos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntimos en adelante.—Comunicaciones y remitidos de 1/50 a 4 pesetas la línea a juicio de la Administración.

Corresponsal en París para anuncios y recamos: A. LORETTE, 61, Rue Gaumartin.

AÑO XXII

Se publica todos los días excepto los siguientes á festivos.

GERONA, domingo 1.º de Mayo de 1892.

NÚMEROS SUELTOS 25 céntimos.

N.º 4.672

SECCION OFICIAL.

GACETA del 28.—Ultramar.—Real orden haciendo extensiva á las provincias de Ultramar la real dictada por el ministerio de Fomento concediendo el uso de una medalla en los actos oficiales á los profesores y peritos mercantiles, con la sola modificación de suprimir en el reverso las palabras «Escuelas de Comercio» y dejando solo «Profesor mercantil» ó «Perito mercantil» según la categoría respectiva.

ICOBARDES!

(El Clamor.)

El jurado francés se ha cubierto de ignominia.

No se ha atrevido á condenar á muerte á Ravachol.

La oleada inmunda del miedo ha barrido el gigante de granito de la dignidad.

El valor cívico es hoy un mito para la burguesía francesa.

El domador moderno que aparecía revestido con el ropaje del paladín del derecho y empuñando la espada vengadora del ángel exterminador de la hidra del anarquismo, se ha prosternado ante las fieras y ha salido de la jaula á reculetones cubriendo su armadura con el disfraz arlequinés del miedo.

A un siglo de distancia, el pueblo francés ha suministrado un argumento incontrovertible para los que defienden la teoría de la degeneración de las razas.

«El juramento del juego de pelotas», las jornadas de *Valmy*, *Jemmapes* y otros cien hechos gloriosos quedan reducidos á la categoría de recuerdos históricos; el pueblo francés no conoce ya otro género de guerra que la guerra de tarifas, ni más Código que el reglamento del *comptoir* de cualquier tenducho de las inmediaciones del boulevard Saint-Denis.

En la jornada de ayer, de la que ha sido testigo París, ese París que pretende llamarse el cerebro del mundo, no ha habido sino dos héroes, á saber: Ravachol y el procurador general Sr. Quesnay de Beaurepaire.

Ravachol ha presentado su cabeza á la guillotina y los miedosos jurados no se han atrevido á cumplir con un deber que les imponía la sociedad humana amenazada por esas fieras que se llaman anarquistas.

Ravachol les ha gritado á la cara *Viva la anarquía!* y ellos han contestado con un veredicto casi absolutario, memorial vergonzoso dictado por la cobardía.

Entre el lobo que aulla y el mastín que huye, me quedé con el lobo.

En cuanto al señor Quesnay de Beaurepaire, quiero enviarle desde las columnas de este periódico el testimonio de mi admiración y de mi entusiasmo.

Ni las amenazas, ni los anónimos, han podido doblegar su convicción profunda, la idea del deber y, sobre todo, el espíritu levantado del hombre que todo lo sacrifica en aras de la tranquilidad de sus semejantes.

No ha dormido en su casa durante la noche que precedió al día de la vista del proceso, porque deseaba que nada pudiera impedirle llevar á cabo el cumplimiento de un deber sagrado. Ha sido el prelado de la justicia oficiando de pontifical en el ara santa del amor á la patria, revestido con la túnica del patriotismo. Como Vergniaud en la noche antes del suplicio, ha exclamado: *«Potius mori quam foederi.»*

¡Honor á la magistratura francesa! ¡Verguenza para los jurados!

Yo aconsejo á los anarquistas que dejen tranquilos á esos honrados burgueses: hacedles volar por la dinamita fuera elevarles á cierta altura, y tales sujetos no deben rebasar jamás el nivel de la alcantarilla.

En cuanto al pueblo francés, debe es-

tampar á la frente de esos caballeros esta palabra: «LACHE.»—Miss-Teriosa.

El luto.

El luto es la manifestación de los pesares interiores, y ésta varía según las religiones, los climas y las costumbres.

Los pueblos de Oriente adoptan, por lo general, los calores claros. Los pueblos del Occidente eligen los calores sombríos.

Así, pues, los japoneses, llevan el luto de color blanco; los chinos, de amarillo; los turcos, de azul; los etiopes, de gris; los egipcios, de color de hoja seca, y los europeos lo llevamos negro.

En las Indias las viudas, á fin de dar muestra de su dolor, se arrojaban en otro tiempo sobre la ardiente pira. Entre los cafres se cortan las mismas un dedo, cuando pasan á nuevas nupcias.

Los señores y señoras de la corte, en tiempo de la primera raza, asistían en Francia á los entierros con los caballos esparcidos y cubiertos con ceniza, y en algunos pueblos del grupo de Holguen, en los mares del Sur, las barcas se quedaban dos meses amarradas en la ribera, después del fallecimiento de un jefe.

Cuando moría algun jefe en las Galias, sus criados se daban violentos golpes y degollaban á uno de ellos y un caballo en señal de duelo, para que en el otro mundo sirvieran á su amo.

El luto y las ceremonias funerales han variado en casi todos los pueblos. Los griegos y los romanos pagaban planchetas y quemaban sus muertos; los egipcios los embalsamaban y los franceses de la Edad Media hacían hervir y salaban á los que querían libertar de la destrucción.

El cadáver de Enrique V. de Inglaterra y de Francia, que falleció en Vincennes en 1422, fué trasladado de aquel modo según Juvenal de los Ursinos.

En el entierro de Carlos V los presidentes de los Tribunales, vestidos de gran uniforme, llevaban las cintas del paño mortuario, que era de oro; el escudero mayor, cubierto de satén blanco; los individuos del Parlamento iban vestidos de escarlata, y los escuderos vestidos de negro.

Los reyes de Polonia se vestían sacerdotalmente el día de su coronación, y se enterraban después con aquel vestido que no les había servido más que para un día. Durante mucho tiempo, las reinas viudas de Francia se vistieron de blanco, de donde les vino el nombre de *reinas blancas*, conservando por la historia á muchas de ellas.

El luto, después de todo, en todos los pueblos y en todas las naciones va en el corazón.

EL PENSAMIENTO DE UN REVOLUCIONARIO.

Algunos periódicos de los de más circulación, tanto de España como del extranjero, se han ocupado estos días del fallecimiento en París del constante agitador de las clases obreras, del republicano furibundo y mordaz periodista de batalla en la época de las Constituyentes D. José Paul Angulo.

Como la mayoría de ellos han publicado algunos datos de la vida pública de este hombre sin ocuparse de los últimos años de su vida, ni de sus últimos pensamientos, que eran ciertamente sobre España, yo que conozco la vida del revolucionario por tempo Sr. Paul Angulo, á quien conocí en Buenos Aires y en la redacción del diario *La Patria Española* de la Plata, en donde con otros compatriotas tenía un puesto en aquella redacción, voy á comunicarlos por ser sumamente interesantes.

Paul y Angulo, después de la caída del Gobierno republicano y de la restauración de la monarquía, en vista de que no había podido penetrar en España libre de las per-

secuciones de que era objeto por creerle complicado en el asesinato de D. Juan Prim, convocó en París á los jefes de los partidos republicanos españoles con el objeto de formar un pacto de unión para hacer la contrarrevolución. De estos trabajos tuvo noticias confidenciales el señor Cánovas, así como de no haberse podido realizar la unión á causa del Sr. Castelar. De esto y de la orden que dió este hombre público en 1873 contra el Sr. Paul y Angulo, había nacido el odio que se tenían el insigne orador y el antiguo revolucionario, odio eterno y grande.

Volvió á América Paul y Angulo y se dedicó á la prensa, consagrando su gran actividad á defender los intereses de los españoles allí residentes. Después de una polémica violenta y de toda clase de insultos, ocurrió el desafío con el presbítero malagueño D. Enrique Romero, que gozaba de generales simpatías entre todos los compatriotas.

La muerte de Romero atrajo todas las iras hacia Paul, y no tuvo otro remedio que ausentarse del país.

La vida desde entonces le fué muy terrible. Con nombre supuesto atravesó el territorio chileno, dedicándose como pintor de brocha gorda á los más burdos trabajos, hasta que uno de los obreros, empleado en una gran colonia agrícola, le conoció y proporcionó dinero. En Perú y Bolivia adquirió en la prensa grandes distinciones y publicó y estrenó él mismo, un drama que le valió la expulsión, titulado *Lo absurdo se elimina*.

Los amigos que entonces contaba eran muchos y decididos, y quiso tomar parte en las luchas políticas de Bolivia, siendo descubierta la conspiración y detenidos los amotinados cuando desembarcaban de dos vapores en un puerto cerca de Caracas.

Pudo escapar el Sr. Paul de sus perseguidores, y como había pasado algún tiempo después del lance con el cura Romero, se instaló nuevamente en Buenos Aires, en donde ya no se acordaban apenas de él.

Así permaneció unos cuantos años tranquilamente.

En 1885 volvió á Europa, desembarcando en Barcelona con nombre supuesto, y pasó diez ó doce días en Madrid sin darse á conocer más que de algunos de sus íntimos.

Vuelto á Buenos Aires fundó en compañía del inteligente ingeniero valenciano Sr. Rodrigo Botet, una fábrica de productos químicos en la provincia de Buenos Aires, en Dolores.

El negocio no dió todo el resultado apetecido y los Sres. Angulo y Botet volvieron á establecerse en la capital federal, consiguiendo el Sr. Paul grandes relaciones con los generales Roca y Mansilla y Sres. Agote, Demarchi, Casares y Núñez, dándole así entrada en la sociedad de la Banca y de la influencia del país sudamericano.

Estando en el poder el presidente Juárez Celmán, D. José Paul y Angulo llegó al máximo de sus deseos.

Obtuvo la concesión de un canal de navegación al Sur del Riachulo, para buques de Ultramar; canal de bastante extensión (4.000 metros) y el apoyo para el proyecto, de las firmas de Pedro Agote, Mauricio Mayer, Demarchi, Portali, Casares, Dávila y Obarrio, que representaban algunos centenares de millones de pesos fuertes por su crédito.

Con las acciones suscritas y con la venta de terrenos inmediatos á los muelles del canal, el Sr. Paul y Angulo hizo ascender su fortuna á más de tres millones de duros. Más de la mitad de esta fortuna tenía depositada en el Banco de Londres.

Inmediatamente reunió á más de 120 familias jerezanas y facilitándolas terre-

nos, dinero y semillas, fundó una población al Sur de Entre Ríos que hoy se conoce con el nombre de *Nueva Jerez*.

Pues bien, el pensamiento del Sr. Angulo por esta época era el de volver á Europa, remover con la gran palanca de sus millones las ideas revolucionarias de otros tiempos, solo ó unido á otros revolucionarios. Su íntimo amigo Salviochea lo sabría también y habría de ayudarlo. ¿Le habría sorprendido la muerte cuando pensaba poner en práctica sus planes revolucionarios? ¿Habría desistido ya? No lo creemos, dado su carácter decidido y de bronce, incapaz de volverse atrás en sus ideas y en sus pensamientos. ¿Era un carácter ó una víctima de la locura política, de la ambición ó de las circunstancias de su época? ¿Quién sabe! Sin embargo, fuera de sus locuras era un buen hombre para el expatriado.

Jose G. Quiza.

Noticias locales y generales

En pocos días, ¿qué en pocos días? En horas se adelantó ayer mañana el reloj de la Catedral más de quince minutos. El de las Casas Capitulares, hace lo propio ó hace aveces más, se para como diciendo al público «quien quiera saber que vaya á Salamanca».

Dichosos relojes.

—Dicen de San Feliu de Guixols, que la Sociedad Española de Salvamento ha instalado en los extremos de los paseos del mar de aquella villa, unos elegantes postes de hierro fundido, sosteniendo cartelones que contienen las instrucciones para prestar urgente y eficaz auxilio á los naufragos, en los casos graves en que lo necesitaren.

Las instrucciones están redactadas en castellano y en catalán, y las ilustran algunos grabados para la mejor comprensión.

—Escriben de Almería, que á causa de la falta de trabajo en dicha provincia, el movimiento obrero en la misma presenta un aspecto bien diferente al de los demás. En vez de solicitar aumento de salario y disminución del número de horas de labor, los obreros piden, ó mejor dicho, menden de los patronos trabajo por rudo que sea, sin reparar en el número de horas ni en el salario que han de percibir.

—Antes de ayer tuvimos nubes, lluvia, viento y sol, todo en el espacio de doce horas: ayer amaneció el día raso; luego se vió cruzado de nubarrones y anduvo todo el día entre pintado y deshecho, mientras que los enfermos y crónicos andan dando tumbos con sus dolencias, volviéndose locos de sufrir y molestando á los médicos que son, después de todo, los que pagan las dolencias propias y ajenas.

—La Junta de iniciadores para implantar en la región aragonesa la fabricación de azúcar de remolacha, ha acordado hacer un anticipo de 100 pesetas por hectárea más los abonos necesarios, á todos los labradores que se comprometan á cultivar la citada planta en el próximo año 1893, cuyo anticipo les será entregado después de efectuada la operación del trasplanto.

Este acuerdo obedece á que son varios los cultivadores que no se atreven á comprometerse por temor de que en su día les falten los elementos necesarios para cubrir gastos en las operaciones del cultivo.

Hasta la fecha, la superficie comprometida por los labradores, asciende á la mitad de la necesaria.

—Recibimos noticias de los entusiastas recibimientos que tanto en San Feliu de Guixols como en Palafrugell, han tenido las sociedades corales que fueron á disputar premios al certamen internacional de Beziers. Nuestro coro *La Regional* que es el que tiene en su historia victorias honradísimas, es el único que no tuvo re-

cepción ni entusiasta ni de ninguna clase, ni fueron á recibirla ninguna de sus omónimas de esta ciudad, tal vez porque aquí el patriotismo lo entendemos de otra manera y la concidanía la apreciamos con arreglo á las condiciones del indiferentismo.

Y es, que dedicados á la chismografía de café y á la crítica de plazuela, nos olvidamos de honrar á los de casa y tenemos presente aquel consejo de dar al prójimo contra una esquina; pero en cambio nos hacemos lenguas de los de fuera rindiendo así tributo á una inconsecuencia suicida y sentando precedentes fatales por lo impremeditados.

Nosotros nos complacemos en reconocer el mérito de todas las asociaciones corales; aplaudimos lo que con ellas hacen los vecinos de las respectivas poblaciones; pero no hemos de ocultar que los de casa son de los superiores, que nuestra *Regional* honra á Gerona y que un Orfeon que tan alto ha puesto su estandarte, no merece en su propia ciudad lo que se le da, cuando en el extranjero le dan cuanto merece por lo mismo que lo vale y lo conquista en buena lid.

Siempre hemos de ser aquí los mismos: roídos por la envidia que nos produce el prójimo, aconsejados por el odio y nunca obrando con la espontaneidad de la buena fé y por el amor patrio.

—Dice un periódico de Salamanca:

El cura de Cordovilla dijo misa rezada el domingo de Ramos, y se marchó á otro pueblo inmediato, del que no regresó á Cordovilla hasta el domingo de Pascua, que volvió á celebrar otra misa rezada.

El pueblo se indignó de tal modo, que apedreó la casa del cura y tiró tres pedaños de la escalera de la torre, habiendo pensado antes subir á ella y tirar las campanas por innecesarias.

—Por tratarse de un sacerdote ilustradísimo que ha desempeñado hasta poco tiempo hace la Dirección del Colegio de interinos de Figueras, y por referirse á un catalán de pura sangre, creemos que los lectores leerán con gusto las siguientes líneas que cortamos de un colega madrileño:

La Real Congregación de Nuestra Señora de Monserrat, patrona de Cataluña, celebró ayer en la iglesia de Monserrat su fiesta principal con inusitada pompa.

El panegirico estuvo á cargo del Dr. D. Francisco de A. Renau. Estuvo á la altura de siempre, y desarrolló una tesis que creemos llamada á suscitar vivas polémicas. Si no oímos mal, sentó y probó esta proposición: «La Iglesia, cuya naturaleza es unir, no puede apoyar al regionalismo, cuyo objeto es separar.» El cuerpo de su argumentación decisiva y contundente, derivó el orador de las bases 3.ª, 4.ª y 6.ª de la reciente Asamblea catalanista de Manresa, y demostró con tanta elocuencia como claridad, que ni la riqueza de la lengua catalana, ni las antiguas costumbres y legislación de Cataluña, que el regionalismo pretende restaurar, justifican sus propósitos, antes acusan una falta de sentido práctico lamentable. Dos taquígrafos que allí vimos trabajando, nos aseguraron que se publicaría tan notable conferencia que, entre otras cosas, prueba la gran independencia de espíritu del Sr. Renau, y su acierto en llevar al púlpito cuestiones prácticas, en consonancia con el espíritu práctico del catolicismo.

Aplaudimos al señor Renau por combatir esa utopía de los que pretenden hacernos retroceder unos cuantos siglos con sus estrámboticas pretensiones.

—La partida de bandoleros que forman los fugados de la cárcel de Utrera, ha robado en la carretera de Sevilla á Málaga 5.000 reales y otros efectos á dos viajeros.

Uno de éstos ha comunicado el hecho á la Guardia civil del puesto de Monte Palacio, la cual anda en persecución de los ladrones.

—Parece que de hoy á mañana, reanudarán sus trabajos los Agentes de la Aduana de Port-bou. Más vale así; de sábios es mudar de consejo.

—De *El Noticiero* de S. Feliu de Guixols:

Nuevamente hemos tenido queja de uno de nuestros suscriptores de Gerona, diciéndonos que van dos semanas sin recibir *El Noticiero*.

Sr. Administrador de Correos de aquella localidad: podría usted evitar se cometan tales abusos y hacer que nuestro periódico que religiosamente va á correos y con muy clara dirección, llegue debidamente á manos de los interesados?

Trasladamos á *La Lucha*.

La Lucha á *El Noticiero*:

Si que se acabarán esos supuestos abusos, siempre y cuando el apreciable colega diga el nombre del suscriptor ó suscriptores que se quejan, y se pueda evidenciar

lo que constituye su reclamación. Se lo garantizamos; sobre todo, tratándose de Gerona. Conque traslado á *El Noticiero*.

—En el tren de antes de ayer tarde, y procedente de Barcelona, pasó por esta ciudad en dirección á París, el Gerente de la Compañía directa hispano-telegráfica Mr. Charles Gerhardi, que fué saludado por el jefe de comunicaciones de esta provincia.

—Sí, como creemos, las noticias que ayer recibimos de varios puntos de la provincia son ciertas, hoy no ocurrirá nada de notable; todo lo más, los obreros de algunos centros se concretarán á celebrar el día de fiesta.

—A pesar de esto, la Autoridad ha tomado sus medidas para cualquier contingencia que se presente.

—El cuatro del actual, el Juzgado de Olot venderá en pública subasta una finca rústica situada en el término de San Pedro Las Presas.

—Se ha ordenado la busca y captura del soldado desertor del Regimiento infantería de Aragón Tomás Esteban Canals, natural de Riudellots de la Selva.

—Se ha declarado franco y registrable el terreno de la mina de pirita de cobre llamada *Magdalena*, del término de San Martín de Carós, que le fué concedida á D. Ramón Casadesús.

—Leemos:

El *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra* ha publicado una real orden, aceptando el ofrecimiento hecho por el Ayuntamiento de Las Palmas de ceder el solar necesario para la edificación de un cuartel de nueva planta, para 800 ó 1.000 plazas, en lugar de invertir cantidades en reparar el de San Francisco, que se halla en mal estado, comprometiéndose además dicho Ayuntamiento á dotar gratuitamente al cuartel de agua necesaria.

Una cosa parecida ha hecho el Ayuntamiento de Lérida. En cambio, el de Gerona, negándose á reparar el edificio que servía de cuartel á la caballería de esta guarnición, dió lugar á que nuestra ciudad perdiera aquella fuerza perjudicando los intereses del vecindario de modo incalculable. Esto lo hizo el Ayuntamiento que presidió el Sr. Grahit si mal no recordamos, aquel Ayuntamiento que, mientras así arruinaba á la capital, gastaba miles de duros en un Salón de descanso que maldita la falta que hacía ni la necesidad que lo reclamaba. Se nos dice que si el que actualmente pasa el tiempo dando espectáculos poco edificantes por cuestiones de vecindad, quisiera, podría hacer que Gerona tuviese de nuevo guarnición de caballería, puesto que se le han hecho proposiciones al efecto. ¿Desperdiçará la ocasión? Trabajaré porque el vecindario recobre los beneficios perdidos. Haré algo bueno que le tengamos todos que agradecer? Veamos.

—En una sociedad de la capital mejicana, se ha presentado y debe haberse discutido ya, un proyecto de reforma á la Gramática de la Lengua Española, que consiste en suprimir el alfabeto varias letras que, como la *b* y la *v*, la *c* y la *z*, la *ll* y la *y*, tal como se habla en Méjico, tiene igual pronunciación.

Pues si se consultara á muchos que conocemos, la *h* será pasto de la más horrible degollina. Y no digamos nada si se consultara á las mujeres, para las cuales esa letra constituye su pesadilla constante.

—En Sabanagrande, Puerto Rico, tuvo lugar el primero del actual un horroroso incendio que destruyó 120 casas reduciéndolas á cenizas. Según el parte de aquel Alcalde, han quedado sin hogar 150 familias, habiendo ocurrido algunas desgracias personales.

—Durante el primer trimestre del año corriente, las minas de San Juan de las Abadesas ó, mejor dicho, de Surroca, han dado un producto de 74.367 quintales métricos de carbon que se ha vendido al precio de cinco pesetas los mil kilogramos, importando la venta 37.183'50 pesetas.

El plomo de la mina *La Francisca* situada en el término de Montràs, ha dado su producto de 300 quintales métricos de mineral que se ha vendido á tres pesetas quintal, cuyo importe total ha sido de 900 pesetas.

—Por concurso único van á proveerse

las escuelas incompleta de niñas de Vilademant dotada con 300 pesetas anuales, y la incompleta de ambos sexos de Viladonja con 550.

—Los que se crean con derecho á la herencia de los consortes Magdalena Pujadas y Xaubet y Pedro Bosch y Geli, fallecidos en Olot respectivamente el 16 de Noviembre de 1866 y 4 de Abril de 1870, pueden deducirlo ante el juzgado de Olot.

—Ayer el mercado se vió bastante concurrido.

—El juez militar instructor del Depósito para ultramar en Barcelona, llama al soldado sustituto y licenciado por inútil Jaime Camps Vidal, natural de Castellfollit, para que declare en la causa que se instruye para averiguar el como quedó inutilizado para el servicio.

—Noherlesoom nos augura lluvias para estos primeros días de Mayo. Haga Dios que se equivoque.

—Se cree casi seguro, que la inauguración del ferro-carril de Gerona á San Feliu de Guixols tendrá lugar en la segunda quincena del próximo Junio ó primeros días de Julio.

—En aras de las economías, la plaza de Cartero de Caldas de Malavella que venía disfrutando del haber anual de 375 pesetas, ha quedado reducida á 300.

Siempre las economías principian por la luz de la escalera.

—Desde mañana al cinco inclusive, estarán expuestos en el Instituto Provincial de segunda enseñanza de esta ciudad, los trabajos que los alumnos de la clase de dibujo han hecho durante el actual curso. Las horas que el público podrá visitar la exposición, serán de seis á ocho de la tarde.

—Hemos oido hacer grandes elogios de la actividad y de la buena organización de la conocida *Agencia Almodóbar* (Puerta del Sol, 9, entresuelo Madrid). Ahorra tiempo, dinero y molestias, gestionando en plazos breves y por unos honorarios módicos y muy razonables, cuantos negocios le confían sus clientes.

Nuestros lectores deben, por tanto, tomar nota de dicha casa por si tienen necesidad alguna vez de aprovechar sus buenos servicios.

Creemos que nuestros amigos nos agradecerán estas recomendaciones.

Ningun médico titubea sobre la preferencia de la «Emulsión Scott» á toda otra imitación.

(Desconfiar de las imitaciones).

D. Juan Munar y Bennisar, sócio de número de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Palma de Mallorca, médico oculista de las Casas Provincial de Misericordia y Expositos, profesor de la institución Mallorquina de la Enseñanza, etc., etc.

Certifico: que los satisfactorios resultados obtenidos con el empleo de la *Emulsión Scott* de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa, me han impulsado á prescribirla con preferencia á las demás preparaciones similares en todos los casos que reclaman su uso, lo cual me complace en consignar.

Palma 17 junio 1886.

JUAN MUNAR BENNSAR.

COLECCIÓN.

Dos vocales en un són forman juntas un diptongo:

formad así colección del magnífico jabón de los PRINCEPES DEL CONGO.

Jabonería de Victor Vaissier.—Paris. De venta principales perfumerías.

TRATAMIENTO inglés de ALARCON de MARELLA depurativo vegetal ÚNICO medicamento que destierra los más terribles ataques GORROSOS en 12 HORAS Y cura los procesos INFLAMATORIOS con toda clase de complicaciones humorales. Venta en farmacias á 10 ptes. (2 frascos, caja de píldoras é instrucciones). Por mayor, M. Garcia, Madrid.

Comunicado.

Blanes 29 de Abril de 1892.

Muy señor nuestro: decíamos en nuestra última carta, que el Ayuntamiento habia unido á unos cuantos señores amigos suyos, por supuesto, dándoles el nombrer de mayores contribuyentes para que firmaran un contra-recurso pidiendo á la Superioridad, que les fuere aprobado el reparto de consumos. Hoy, mejor informados, debemos rectificar dicha noticia y hacer constar que la reunion tenía por objeto desacreditar al señor Vilá por el asunto de las cédulas, incapacitarle como elector y negarle el derecho de ejercer ningún cargo público, siendo así que el señor Vilá está muy limpio en este como en todos sus asuntos, como así lo ha reconocido la Superioridad fallando á su favor, llevándo-

se un solemne chasco los que se proponían denigrarle. ¿Y quiénes son estos señores que tanto empeño tienen en rebajar la dignidad y honradez reconocida por amigos y adversarios del señor Vilá? Figura en primer lugar como Alcalde que es, el señor Roig; de este buen señor nos hemos ocupado varias veces haciendo pública su conducta política y administrativa; hoy solo repetiremos, que á la hora presente aún no ha rendido buenas ni malas cuentas de su paso, la última vez por la Alcaldía.

Viene en segundo lugar el señor Bosch, líder de la mayoría del Ayuntamiento y pretendiente á Diputado, caballero á lo Quijote, digno de figurar en la obra del inolvidable Cervantes. Al dejar la Alcaldía al á por el año mil ochocientos ochenta y dos, tuvo la distracción de no ingresar en caja unas dos mil pesetas, las cuales le obligó á pagar su amigo de hoy señor Roig, el año mil ochocientos ochenta y cuatro, cuando fué nombrado Alcalde gubernativamente; á más, tiene pendiente y ha de arreglar mal que le pese, tarde ó temprano, las once mil y pico de pesetas del asunto de Madrid. Sigue despues el concejal federal señor Ros; este desinteresado sugeto siempre que ha sido concejal, ha cobrado sueldo por un concepto ú otro, porque, lo que dice él, sobre todo la República, pero no dejar por eso la breva del presupuesto. Tiene tambien en su hoja de servicios en pró de los intereses comunales, la buena nota de la otra vez que fué concejal; le autorizaron para vender unas láminas de valor dos mil quinientas pesetas, propiedad que eran del Hospital de esta villa, cuyo capital no figura ni aparece en ninguna parte. Estos son, señor Director, los honradísimos señores que patrocinaban y dirigian la reunion á fin de incapacitar al señor Vilá. Nosotros levantando la vez en nombre de la decencia pública, llamamos la atencion de las personas que tienen autoridad para ello, para que se fijen en la conducta administrativa de estos señores y miren si son ellos, según los preceptos de la ley, los que deberían ser incapacitados.

Según tenemos entendido, ha sido desaprobado por la Superioridad por tercera vez, el reparto de consumos de esta villa, por adolecer de los mismos defectos que los anteriores. El viernes de la semana pasada vinieron aquí dos Delegados, uno para confeccionar el nuevo reparto y el otro para embargar, según dicen al Ayuntamiento, por falta de pago en sus débitos á la Hacienda. Por la noche la mayoría del ayuntamiento estuvo reunida hasta altas horas, habiendo entre ellos una acalorada discusión, pues los que tienen que perder que son los menos, querian á toda costa presentar la dimisión de sus cargos, mientras los que no tienen que perder, que son los más, gritaban desafortadamente que ni á tiros. Al día siguiente marchó una comisión á Gerona acompañándoles los citados señores Delegados. ¿Qué resultará de todo esto? No lo sabemos.

Como ejemplo de moralidad y del afan que tienen por tirar de la oreja á Jorge algunos individuos del ayuntamiento, citaremos lo ocurrido el martes de esta semana en el Casino de esta villa. En dicha sociedad está prohibido, por acuerdo tomado en junta general, el juego del burro, por abusarse de él de una manera escandalosa y hacerse las apuestas á un tipo crecidísimo. Pues bien; en dicho día por la noche, el primer teniente de alcalde señor Cabré, el Sr. Pinet, Secretario, y algunos otros compañeros pidieron al conserje una baraja, y sin respeto á nada ni á nadie pusieron á jugar al burro. Requeridos por el conserje para que cesaran en dicho juego, contestóle el Sr. Cabré, que no le daba la gana, que antes se dejaria espulsar del casino que privarse de su juego favorito. Bravo señor teniente de alcalde; V. en lugar de *dár llum dona fum*. A ver, señores de la Junta, que disposiciones tomarán ustedes para enderezar ese entuerto.

Uno de estos días, el alguacil encargado del cobro de los derechos de la plaza, republicano hasta allá... cuyo empleo le concedieron en recompensa de los relevantes servicios que prestó acompañado de sus hermanos en días de elecciones; á una pobre mujer que tenia una cestita de legumbres en la citada plaza, le exigió por él cinco céntimos, y como se negara á pagarlos alegando que no los tenia, se la llevó á la casa de la villa, amenazándola con encerrarla en la cárcel sin atender á sus reclamaciones ni á su estado interesante. ¡Bravo señor democrata; es V. un digno emulo de Nerón!

En el escusado de la casa de la villa, hay escritos con lápiz en las paredes anónimos amenazas contra los vecinos que no simpatizan con el Ayuntamiento. Desearíamos saber, ya que parece hay empeño en que no se borren dichas amenazas, si el Sr. Alcalde las ha autorizado, no por que

atemorizan á nadie, sino por si está emmorado del sistema anarquista. Hasta otra se despide de V. señor Director su afmo. q. b. s. m.—C.

AL OTRO MUNDO!

(COLABORACION INÉDITA.)

(Texto de Eduardo de Palacio.—Dibujos de Mecachis.—Fotografados de Laporta.)

PRIMERA PARTE.



A verdad es que tener... tengo un tenor.

—Pues es tener.

—Si no dá siete golpes, por lo menos puede cumplir en el repertorio.

—Si; que pudiera cumplir en Ceuta ó en Melilla.

—No se encuentra un tenor de bien; y cuidado que el contrato no es despreciable. Una expedición empezando en el Norte de América y terminando en el Sur.

—¡Caramba!

—¿Qué?

—Que es una lástima que yo no sea tenor siquiera de medio cuerpo. Voz no me falta, pero algo oxidada.

—Si; parece que le sube á V. desde los botillos hasta nuestros días.

—¿Y cómo barítono?

—Tampoco, hombre, tampoco; para el cuadro de compañía que llevo, ¿había de contratar como barítono á un acordeón? Por otra parte, que ya tengo barítono contratado.

—¿Quién es?

—Bejarano.

—¿El Pegote?

—¿Eh? ¿No conoce V. á Bejarano? Es un artista que ha cantado con los primeros de zarzuela, aunque á honesta distancia; porque él ha sido siempre muy respetuoso.

—La expedición es tentadora.

—Ya lo creo; ¡dar la vuelta al mundo por América! ¡Y escrituras por dos años salteados!

—¿Salteados?

—Justo; consecutivos respectivamente.

—¿Dos años!

—¿Y la tiple?

—¿Dos años y la tiple?

—Digo, ¿qué le parece á V. la tiple?

—¡Ah! Buena moza.

—Como artista, preguntaba yo. ¡Bonita voz! ¿eh? Tiple al natural.

—Sí, muy natural.

—Tiple pura.

—Eso de pura es un exceso de adulación.

—Sin complicaciones.

—Según, según. No va uno á creer todo cuanto digan, pero hay cosas...

—Ya vé V., Damián me ofrecía su esposa.

—Lo creo.

—Dice que tiene un repertorio escogido, y será verdad, porque ella ha trabajado mucho; pero tenía que cargar con él.

—¿Usted ó ella?



—Yo, hombre; y contratar también al cuñado, que...

—Sí, es el cabeza de familia; es decir, el jefe, porque el cabeza visible es el esposo de Anita.

—Francamente, lle-

varse á tantos zánganos... que es lo que me pasa con usted...

—Muchas gracias.

—El negocio es bueno, pero si empezamos á tirar el dinero... Luego, que esas formaciones por familias nunca salen bien.

—Dice usted bien; es llevar una compañía en boquerones fritos; por manojos. Pero yo soy solo y mocito y libre.

—Es imposible recargar el presupuesto con un apuntador más.

—Iría como segundo.

—También tengo segundo y le he dado el préstamo.

—Como tercer apunte.

—Nada.

—¿Ni como tercero con entresuelo?

Esta escena se repite durante el día un sinnúmero de veces.

En su casa, en paseo, en el teatro, en todas partes acometen al caballo blanco ultramarino ó peninsular damas y galanes vacantes.

Le esperan, le ojean:

—¡Ahí viene!—se avisan unos á otros.

Y cada cual habla pestes de los compañeros de profesion.

—No se lleve usted á ese, que es un curda.

—No contrate usted á Fulano, que no tiene ropa.

—Mire usted que Elisita está en estado... excepcional, según malas lenguas; avisa otra artista.

Llega el día anhelado.

La compañía se embarca para Nueva York.

Los felices, los escogidos.

Los que no han logrado contrato quedan sumidos en la tristeza de la falta de manutención, tal vez.

—Permita Dios que naufraguen—pide un bajo con sordina, á quien no quiso escribir el empresario rico.

—El que me la hace me la paga—añade un tenorino—y ese me la hecho.

—Si le diera el vómito negro, ó la fiebre amarilla ó la viruela azul á ese infame de tenor de Guignol...

SEGUNDA PARTE.

—¿Y cómo le vá á la compañía de Ca-

nula y Bejarano y demás artistas de ambos sexos?



—¡Pobrecitos! Algunos andan ahora por Caracas haciendo zarzuelas en las plazas y calles principales, para recoger una limosna del círculo.

—¿Del círculo mercantil ó?

—Del círculo que forman alrededor de los artistas los transeúntes.

—¿A ese extremo han llegado?

—Vaya. El señor se quedó en Buenos Aires.

—¿Cantando?

—Empleado en la limpieza municipal.

—¿Y la tiple?

—La alquiló un inglés por semestres anticipados.

—¿Y el marido?

—Le trajeron á España, en clase de lastre. Aquello está muy malo. He visto en Montevideo á varios que eran aquí subsecretarios, á veces, y Directores de ramos diversos, unos colocados como ferrenos del comercio y otros en faenas agrícolas como agentes inferiores.

—¿Qué horror!

—Pero los teatros, particularmente, están perdidos. Yo he sido el único que he conseguido algo.

—¿Si, eh?

—Verdad es que allí afinan la puntería; han adelantado mucho: todo lo han visto ya... Tantas funciones hemos tenido, tantos llenos.

¿Y mis beneficios? Tres hice: uno en Bogotá, otro en Buenos Aires y otro en Montevideo.

—¿Una fortuna!

—¡Psch! regular, regular. Pero las demás compañías... ¡infelices! algunos artistas se fueron hácia las Pampas.

—¿En clase de indios?



Pero después se sabe que si bien es cierto lo del fracaso de los otros, él no ha escapado mejor.

Lo de «afinar la puntería», es verdad; porque al «afortunado actor» le saltaron un ojo con una peladilla, cuando «se hacía el loco» en *O locura ó santidad*.

El dice que fué un estuche con una botonadura de brillantes lo que le tiraron á escena.

—Se entusiasman de tal suerte con los verdaderos artistas, que en nada reparan... —¿Y los matan?—le preguntó un compañero que le conoció con dos ojos en buen uso.

Por otros compañeros se ha sabido cómo ha vuelto el infeliz á España.

A nado con otros dos ó tres *touristes forzosos*.

EDUARDO DE PALACIO.

27 Abril, 1892.

(Prohibida la reproducción.)

Movimiento de población.

NOTA de los Nacimientos y Defunciones ocurridos en esta Ciudad, suministrada por LA NEOTAFIA, de conformidad con el Registro Civil.

Día 29.—Nacidos.—Varones, 1.—Hembras, 0.

Muertos.—Maria Boris, 1 año.

Día 30.—Nacidos.—Varones, 1.—Hembras, 0.

Muertos.—Antonia Sais, 67 años.—Clara Vila, 67 años.

MATAS.

Boletín religioso.

SANTOS DE HOY

Stos. Felipe y Santiago.

CUARENTA HORAS

Estan en la Iglesia de San Lúcas.

TELÉGRAMAS.

Madrid, 29.—S. M. la Reina Regente ha firmado un decreto aprobando el arancel de la isla de Cuba. Dicho arancel tiene dos columnas: una para las naciones convenidas, excepto los Estados Unidos en virtud del convenio celebrado con los mismos, y otra para los países no convenidos. Los aranceles de Cuba son proteccionistas y se publicarán en la Gaceta el día 5 de Mayo próximo, junto con el correspondiente repertorio.

El señor Romero Robledo publicará en breve las nuevas ordenanzas de aduanas de la isla de Cuba. El ministro de Hacienda sigue convaleciendo de su indisposición.

Imprenta de LA LUCHA, Plaza del Grano, 6.

Anuncios.

As personas que conocen las **PILDORAS DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el causante que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

SE ALQUILAN

los bajos y un salon con muy buenas luces que pueden servir para salones de baile, almacenes, en la calle del Progreso, 4, interior.

Dirijirse á D. José Codina, Rambla de la Libertad, número 8, Tienda. 2 3

sabia que estaba en vuestra casa. Antes que en ella, hubiera penetrado en el purgatorio. Pero la noche y Dios me han arrojado en la única granja donde nunca hubiera querido entrar.

CXIV.

Mientras decía esto á Cipriano mirando al suelo y llorando, oí otros pasos que bajaban precipitadamente la escalera del cuarto que Cipriano me había enseñado en otro tiempo como destinado para mí, y vi dibujarse el contorno de otra mujer en el sitio iluminado por el sol en que estaba de rodillas. Aquella mujer se reunió al grupo de las tres que me miraban desde la puerta.

—¡Oh! no, no esteis mas con nosotros: ¡idos! replicó el anciano: damos á Dios gracias todos los días, porque no habeis entrado en nuestra familia. ¡Qué fama no hubierais traído á un país de gente honrada como el nuestro!

—¡Idos, añadió la vieja: ni Cipriano, no yo queremos que esteis aquí con nosotros. El

buen Dios nos ha protegido, perdiéndoos antes de que nuestro nombre se uniera al vuestro, como el agua de la sierra con el agua del arroyo. Idos. Genoveva; idos; mala hija y mala madre; idos á comer el pedazo de pan que se os va á dar, y reperad bien en el camino que llevais para no volver nunca á andar por él. Hay gentes que no deben nunca ir adonde se les conozca.

—¡Genoveva! exclamó una voz que resonó en mis oídos, como si fuera el eco de la campana que tocó en mi bautizo, ó en mi primera comunión. ¡Genoveva!... ¡Qué! esa mujer desnuda y mendiga á quien insultais hace una hora, y que tiembla puesta de rodillas, ¿es Genoveva? ¡Oh! vosotros todos sois los que debierais estar arrodillados delante de ella.

Y al decir esto, atravesó por el grupo de las tres mujeres, del anciano y de Cipriano, para abrazarme y levantarme. ¡Ah! yo no me avergüenzo de ella, no; añadió.

Levanté la cabeza, abrí los ojos al oír aquella voz y aquel movimiento, y á través de mis lágrimas, que casi me cegaban, reconocí á quién?... Ni aun figurároslo podéis.

Servicios de la Compañía



trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Filipinas.—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 8 de enero, de 1892 y de Manila cada 4 martes a partir del 12 de enero de 1892.

Línea de Buenos Aires.—Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

Línea de Fernando Póo.—Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

Servicios de África.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que regirán y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona; La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Paco. —Cádiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatlántica», Puerta del Sol, 10.—Santander; Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña; D. E. de Guarda.—Vigo; D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena; Sres. Bosch Hermanos.—Valencia; señores Dart y Compañía.—Málaga; D. Luis Duarte.

Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 13 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBOGNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES.

Salíó del puerto de Barcelona el día 11 de Agosto

EL VAPOR ESPAGNE,

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser encargada el día 12 precisamente.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de ergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

La Moda Elegante Ilustrada.

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Carlos é hijo de Madrid, son los Sres. D. Aniceto Pahi, Paciano Torres y Martí y Cargol, en cuyas librerías se admiten suscripciones y reclamaciones y se facilitan números de muestra.

Este periódico, indispensable en toda casa de familia, contiene figurines iluminados de modas de París patrones de tamaño natural, modelos de trabajar a la aguja, crouchet, tapicería en colores, novelas, crónicas, bellas artes, música, etc., etc.

LICOR **LAVILLE** GOTA
del Dr. **REUMATISMOS**

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los más fuertes. Acción pronta y segura en todos los periodos del acceso.

F. COMAN é HIJO, 29, Rue Saint-Glaude, PARIS.—Venta por menor.—En todas las Farmacias y Droguerías.

BIBLIOTECA DE BELLAS ARTES.

VERSIÓN CASTELLANA.

Colección de volúmenes en 4.ª, compuestos de 300 a 400 páginas de lectura y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto.

Precio de cada volumen.

En rústica. 4 pesetas.

Encuadernado en tela, con plancha alegórica estampada en negro y oro. 5

Tapas sueltas en iguales condiciones, para la encuadernación de cada volumen. 0'75

Tomos publicados: «Historia del Arte.» «Historia de la Pintura Inglesa.»—En Preparación: *Historia de la música, El mueble y La tapicería.*

25 AÑOS DE ÉXITO



15 DIPLOMAS DE HONOR
18 MEDALLAS DE ORO

RECOMENDADA POR LAS AUTORIDADES
MÉDICAS DE TODOS LOS PAISES

SE VENDE EN LAS FARMACIAS
DROGUERIAS Y ULTRANARINOS.

Para pedidos dirigirse a D. RAFAEL ROMEU,
Jerez de la Frontera.
Unico agente en toda España.

FALTA DE FUERZAS

ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD CONSUMICION

EL HIERRO BRAVAIS

representa exactamente el hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, pasa inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento, no fatiga el estómago, no emagrece los dientes. Tómese veinte gotas a cada comida.

Llévese la Verdadera Marca.

De Venta en todas las Farmacias.

Por Mayor: 40 y 42, r. St-Lazare, Paris.

PAPEL

Lo hay para vender en la Redacción de este diario a precios limitados.

BONO-PRIMA

de un Retrato al óleo, hecho por el reputado artista pintor de Paris Mr. L. Dugardin, que esta Dirección ofrece a sus abonados y lectores.

Deseosa esta Dirección de favorecer a sus abonados y lectores, tiene el gusto de anunciarles que por convenio hecho con la Política Internacional, revista semanal de Paris, puede ofrecer un retrato al óleo por módica suma.

Para obtenerlo, no hay más que enviar una fotografía al Sr. Director de la POLÍTICA INTERNACIONAL, Rue Danphine, 24, Paris, acompañada con cinco pesetas en sellos ó bonos del «Crédit Lyonnais», expresando los detalles siguientes:

Color del rostro, de los ojos, cabello, barba y traje y recibirán un soberbio retrato al óleo de 9 y medio centímetros de ancho, por 13 de largo.

Este bono será válido hasta 30 de Julio de 1892.

— 347 —

—Yo lo confesaré todo un vez en mi vida: ¡pues bien! ¿sabeis por ventura a quién injuriáis, a quién despreciais, a quién tratáis como cosa vil é inmundicia?

Todas callaron.

—No! ¿no lo sabeis? pues voy yo a deciroslo: y esto os enseñará a no hablar sin saber.

—¿Y bien, qué? preguntó el padre, más audaz que los demás.

—¿Qué? que la mujer a quien indignamente insultais vos, y vuestra mujer en particular, es la mas honrada de Voiron, una victima voluntaria, que padece por un mal que ella no ha hecho.

Dijo esto, señor, con tal firmeza, mirándolos a todos con tal seguridad de lo que decía, elevando la voz y acentuando de tal modo las palabras, que parecía desafiar a Dios a que la desmintiese, que tembló todo el establo a su voz, y el padre, la madre, Cipriano, su mujer y la pastora, cambiaron de semblante y se acercaron a ella para escucharla mejor.

Entonces, a pesar mio, y a pesar de cuanto hice para apartarla de aquel propósito, lo contó todo, señor, todo lo refirió; mi cariño sobre-

A la partera, a la señora Belan, de Voiron: a la que habia sacado de la cárcel entrando a ocupar su lugar por ella.

CXV.

La señora Belan me levantó y me abrazó lo menos veinte veces delante de toda aquella gente admirada, como si yo valiera algo. Hicela seña de que callase, y que me dejara pasar por lo que no era.

—No, no: eso es demasiado, exclamó pegando con el pié en el suelo, y mirando fijamente al padre y a la madre, que daban visibles muestras de disgusto. No, continuó; yo no puedo consentirlo de manera alguna. Mas quiero faltar a mi palabra para salvar a una buena mujer que sostenerla para que dejar condenar y envilecer a una inocente.

Púselo la mano sobre la boca para que no centuara, haciéndola al propio tiempo señas suplicándola que callara.

Apartó mi mano, y volviéndose, a pesar mio, hacia el padre y la madre, la pastora, Cipriano y su esposa, les dijo impacientándose.

— 343 —

bre hombre, haya vendido su honor por nada a un militar, y el nombre y la vida de su hijo! Porque lo sabemos todo. ¡Oh! la fama tiene paso de mula para subir a las montañas.

—¿Quién decía, continuó la vieja, que semejante criatura pudo ser la mujer de nuestro Cipriano, y que se sentó allá arriba con traje de seda y cofia de puntillas en un banco, a la mesa de los desposorios, al lado de su padre y de mí....

—¿Padre, madre mia!.. exclamó Cipriano separando las manos de la cara y volviéndose con los ojos encendidos y húmedos; no la reprendais: me hizo traicion, es verdad, añadió suspirando, pero soy tan feliz con Catalina, y ella es tan desgraciada, que no hay para qué injuriarla.

—Sí, sí, señor Cipriano, dije volviéndome de rodillas como estaba al sitio hacia donde sonaba la voz, pero sin atreverme a levantar la vista; lo sé, os he hecho traicion; debiais aborrecerme, pero veo que continuais siendo tan bueno como siempre, y puesto que sois feliz con esa mujer que es mejor y más bella que yo, perdonadme lo pasado, y dejarme ir adonde Dios quiera a buscar mi sustento. No